



Asamblea General

Distr. general
5 de diciembre de 2018
Español
Original: inglés

Septuagésimo tercer período de sesiones

Tema 164 del programa

Financiación de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental

Ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental para el período comprendido entre el 1 de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018

Informe del Secretario General

Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción	5
II. Ejecución del mandato	5
A. Generalidades	5
B. Ejecución del presupuesto	6
C. Iniciativas de apoyo a la Misión	8
D. Cooperación regional entre misiones	9
E. Asociaciones de colaboración y coordinación con el equipo en el país	9
F. Marcos de presupuestación basada en los resultados	10
III. Utilización de los recursos	27
A. Recursos financieros	27
B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos	28
C. Patrón de gastos mensuales	29
D. Otros ingresos y ajustes	29
E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística	30



F.	Valor de las contribuciones no presupuestadas	30
IV.	Análisis de las diferencias	31
V.	Medidas que deberá adoptar la Asamblea General	33
VI.	Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas en respuesta a las decisiones y solicitudes formuladas por la Asamblea General en su resolución 69/305	34

Resumen

El total de gastos de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018 se ha vinculado con el objetivo de la Misión mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados agrupados por los siguientes componentes: personal civil sustantivo, personal militar y apoyo.

Durante el período que abarca el informe, la Misión siguió ejecutando las tareas conforme a lo dispuesto por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 2351 (2017) y 2414 (2018), lo cual incluyó vigilar las actividades de las partes por medio de patrullas terrestres y aéreas a cargo de los observadores militares a fin de velar por el cumplimiento del acuerdo de alto el fuego y contribuir a alcanzar una solución política al conflicto del Sáhara Occidental aceptable para las partes creando un entorno propicio para los esfuerzos del Enviado Personal del Secretario General. También siguió de cerca la situación política y de la seguridad en su zona de responsabilidad e informó al respecto, y elaboró informes temáticos y analíticos sobre la situación y la evolución de los acontecimientos en la zona de la Misión y en la región. La Misión adoptó medidas y se mantuvo preparada para prestar apoyo logístico a las medidas de fomento de la confianza dispuestas por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y participó, en cooperación con los asociados en la ejecución, en operaciones de detección y remoción de minas.

Los gastos de la MINURSO en el período que abarca el informe ascendieron a 51.424.700 dólares, lo que representa una tasa de utilización de los recursos del 98,9 %, frente a un total de gastos de 52.514.600 dólares y una tasa de utilización de los recursos del 99,9 % en el ejercicio 2016/17.

El saldo no comprometido de 0,58 millones de dólares refleja el efecto neto de la disminución de las necesidades para gastos operacionales (2,55 millones de dólares), debido principalmente a la reorientación de los recursos aprobados para las operaciones aéreas con el fin de atender el aumento de las necesidades correspondientes a personal uniformado (1,18 millones de dólares) y personal civil (0,79 millones de dólares). El aumento de las necesidades en concepto de personal militar y de policía obedeció principalmente al incremento de las dietas por misión para los observadores militares, mientras que el aumento de las necesidades para personal civil obedeció principalmente a los mayores gastos destinados a personal de contratación internacional y nacional, así como a las mayores necesidades para los Voluntarios de las Naciones Unidas.

Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018.)

Categoría	Consignación	Gastos	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
Personal militar y de policía	7 327,8	8 512,6	(1 184,8)	(16,2)
Personal civil	18 881,5	19 673,1	(791,6)	(4,2)
Gastos operacionales	25 790,7	23 239,0	2 551,7	9,9
Recursos necesarios en cifras brutas	52 000,0	51 424,7	575,3	1,1
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	2 131,9	2 241,3	(109,4)	(5,1)

<i>Categoría</i>	<i>Consignación</i>	<i>Gastos</i>	<i>Diferencia</i>	
			<i>Monto</i>	<i>Porcentaje</i>
Recursos necesarios en cifras netas	49 868,1	49 183,4	684,7	1,4
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	519,0	371,5	147,5	28,4
Total de recursos necesarios	52 519,0	51 796,2	722,8	1,4

Recursos humanos: ocupación

<i>Categoría</i>	<i>Dotación aprobada^a</i>	<i>Ocupación real (promedio)</i>	<i>Tasa de vacantes (porcentaje)^b</i>
Observadores militares	218	203	6,9
Contingentes militares	27	27	–
Policía de las Naciones Unidas	12	2	83,3
Personal internacional	83	73	12,0
Personal nacional	167	158	5,4
Voluntarios de las Naciones Unidas	18	15	16,7
Personal proporcionado por los Gobiernos	10	–	100

^a Representa la dotación máxima autorizada.

^b Teniendo en cuenta la ocupación mensual de puestos y la dotación mensual aprobada.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección V del presente informe.

I. Introducción

1. El proyecto de presupuesto del Secretario General correspondiente al mantenimiento de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018 ([A/71/760](#) y [A/71/760/Corr.1](#)) ascendía a 55.155.600 dólares en cifras brutas (52.968.000 dólares en cifras netas), sin incluir las contribuciones voluntarias en especie presupuestadas por valor de 519.000 dólares. El proyecto de presupuesto preveía el despliegue de 218 observadores militares, 27 efectivos de contingentes militares, 12 agentes de policía de las Naciones Unidas, 82 funcionarios de contratación internacional y 160 de contratación nacional (incluidos 2 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico), 18 voluntarios de las Naciones Unidas y 10 funcionarios proporcionados por los Gobiernos.

2. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó que la Asamblea General aprobara una consignación de 53.470.000 dólares en cifras brutas para el mantenimiento de la MINURSO durante el ejercicio ([A/71/836/Add.1](#)).

3. En su resolución [71/309](#), la Asamblea General consignó la suma de 52.000.000 de dólares en cifras brutas (49.868.100 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018. Los recursos aprobados sufragaron el despliegue de 218 observadores militares, 27 efectivos de contingentes militares, 12 agentes de policía de las Naciones Unidas, 83 funcionarios de contratación internacional y 167 de contratación nacional (incluidos 2 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico), 18 voluntarios de las Naciones Unidas y 10 funcionarios proporcionados por los Gobiernos. La suma total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

II. Ejecución del mandato

A. Generalidades

4. El mandato de la MINURSO fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución [690 \(1991\)](#) y prorrogado por el Consejo en resoluciones posteriores. El mandato para el período de ejecución fue establecido por el Consejo en sus resoluciones [2351 \(2017\)](#) y [2414 \(2018\)](#).

5. La Misión tiene el mandato de ayudar al Consejo de Seguridad a alcanzar un objetivo general, a saber, una solución política justa, duradera y aceptable para las partes que prevea la libre determinación del pueblo del Sáhara Occidental.

6. En el marco de este objetivo general, la Misión contribuyó a alcanzar una serie de logros durante el período que abarca el informe obteniendo ciertos productos clave relacionados con ellos, como se indica en los marcos que figuran más adelante agrupados por los siguientes componentes: personal civil sustantivo, personal militar y apoyo.

7. En el presente informe se evalúa la ejecución real comparándola con los marcos de presupuestación basada en los resultados previstos que figuran en el presupuesto para el ejercicio 2017/18. En particular, en el informe se comparan los indicadores de progreso reales, es decir, la medida en que se ha avanzado durante el ejercicio en la consecución de los logros previstos, con los indicadores de progreso previstos, y los productos realmente obtenidos con los productos previstos.

B. Ejecución del presupuesto

8. Durante el período que abarca el informe, la Misión siguió ejecutando las tareas previstas en su mandato. La MINURSO vigiló diariamente el cumplimiento del alto el fuego por medio de patrullas terrestres y aéreas a cargo de los observadores militares, en estrecho contacto con las partes para resolver las violaciones posibles y reales del acuerdo militar núm. 1. Mediante sus actividades, mantuvo la integridad del alto el fuego y garantizó que no surgieran amenazas inmediatas o a mediano plazo de una reanudación del conflicto. La Misión siguió de cerca la situación política y de la seguridad en su zona de responsabilidad, o en relación con esa zona, e informó al respecto. Además, elaboró informes temáticos y analíticos sobre la situación y la evolución de los acontecimientos en la zona de la Misión y en la región para la Secretaría y el Enviado Personal del Secretario General para el Sáhara Occidental. También garantizó una coordinación constante con los organismos de las Naciones Unidas y otros interesados en la zona de la Misión en lo relativo al alto el fuego y las actividades de estabilización conexas. La Misión prestó apoyo a las iniciativas del Enviado Personal colaborando con las partes en conflicto y otros interesados en la zona de la Misión para contribuir de manera constructiva a crear un entorno político propicio para avanzar en el proceso de negociación en curso.

9. Durante el período que abarca el informe, la Misión siguió de cerca los acontecimientos en la zona de Guerguerat para que ninguna parte volviera a la zona ni llevara a cabo actividades que pudieran dar lugar a tensiones. Se mantuvo una presencia diaria durante las horas de luz en un puesto de observación temporal con un equipo de observadores militares encargado de vigilar la situación en la zona e informar al respecto. La Misión llevó a cabo 44 vuelos especiales de reconocimiento en la zona con helicópteros para vigilar la situación.

10. La MINURSO tiene el mandato de apoyar a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en su programa de medidas de fomento de la confianza proporcionándole apoyo logístico, incluido el combustible, a título reembolsable, y los servicios de agentes de policía de las Naciones Unidas. El programa fue interrumpido en junio de 2014 y se mantuvo suspendido durante todo el período que se examina. La Misión siguió dispuesta a prestar apoyo cuando el programa se reanudara. Pese a los esfuerzos del ACNUR y la continuación del diálogo, las partes todavía no han manifestado interés en reanudar el programa.

11. El aumento de la amenaza para la seguridad y las actividades terroristas en la región ha afectado a la ejecución de las tareas encomendadas. El personal directivo de la Misión adoptó medidas para mitigar el riesgo, incluida la prórroga de la suspensión de todas las patrullas terrestres nocturnas en el lado occidental de la berma. En el lado oriental de la berma, todas las patrullas terrestres diurnas se limitaron a una distancia máxima de 100 km desde las bases de operaciones. Solo se realizaron patrullas que superaban esa distancia tras llevar a cabo una evaluación de la seguridad y con la aprobación especial del personal directivo de la MINURSO.

12. La Misión prestó apoyo al Enviado Personal del Secretario General proporcionando a él y a su oficina asesoramiento y análisis en materia de políticas en apoyo de sus iniciativas de mediación para que las partes llegaran a una solución política del estatuto definitivo del Sáhara Occidental. La Misión también prestó apoyo logístico y sustantivo al actual Enviado Personal durante su primera visita al Sáhara Occidental.

13. La Misión siguió trabajando para mitigar las amenazas que representaban los restos de explosivos de guerra y las minas terrestres para velar por la seguridad del personal y los bienes de las Naciones Unidas. Además, realizó actividades de reconocimiento no técnico y localización cartográfica de zonas peligrosas, con miras

a reducir el tamaño de las zonas contaminadas detectadas y, por tanto, el número de muertos y heridos causados por las minas terrestres y las municiones sin detonar. Durante el período que abarca el informe, se limpiaron 3.021.222 m² de campos de minas y zonas sospechosas en el lado oriental de la berma, lo que constituye una limpieza superior a los 3.000.000 de m² previstos. El Centro para la Coordinación de Actividades relativas a las Minas de la MINURSO siguió examinando y estudiando la eficiencia de las actividades relativas a las minas mediante una mejora de los procedimientos y una distribución eficiente de las funciones para optimizar las operaciones en el lado oriental de la berma, lo que se tradujo en un ligero aumento del desminado en zonas peligrosas.

14. La MINURSO hizo un seguimiento de los medios de comunicación locales y regionales, y preparó resúmenes diarios de la cobertura informativa de los hechos en el Sáhara Occidental, y en relación con este, que distribuyó a la Sede de las Naciones Unidas, las partes, las organizaciones no gubernamentales y las embajadas en la región. La Misión también organizó reuniones informativas sobre su mandato y sus actividades, y brindó protección en materia de seguridad a las delegaciones visitantes de Estados Miembros y embajadas. Además, prestó servicios de transporte terrestre en El Aaiún y de transporte aéreo a las bases de operaciones previa solicitud de las delegaciones visitantes.

15. Los gastos totales para el mantenimiento de la Misión en el ejercicio 2017/18 ascendieron a 51.424.700 dólares en cifras brutas, frente a la suma total de 52.000.000 de dólares en cifras brutas consignada con arreglo a la resolución 71/309 de la Asamblea General. La Misión obtuvo así una tasa de ejecución del 98,9 %, sin incluir las contribuciones voluntarias en especie presupuestadas.

16. En la ejecución del presupuesto de la Misión correspondiente al período que abarca el informe se refleja una disminución de las necesidades para gastos operacionales, debido principalmente a la reorientación de los recursos aprobados para las operaciones aéreas al aplazar el despliegue de un tercer helicóptero al ejercicio 2018/19. Los recursos se utilizaron para sufragar los gastos de otras necesidades inmediatas imprevistas, como las correspondientes a personal uniformado (observadores militares) y personal civil. Asimismo, en lo relativo a los gastos operacionales, se produjo un aumento de las necesidades en concepto de suministros, servicios y equipo de otro tipo a raíz del empleo de más contratistas particulares internacionales como conductores para mantener la distribución de suministros vitales en el lado oriental de la berma. Ese aumento se vio parcialmente compensado por unos gastos de tecnología de la información y comunicaciones inferiores a los previstos.

17. El aumento de los gastos en concepto de observadores militares reflejó el incremento de las dietas por misión debido a que el número de observadores militares que estaban desplegados permanentemente en El Aaiún o que visitaban la ciudad desde las bases de operaciones fue superior al previsto, así como a la menor tasa de vacantes media real, que fue del 6,9 %, frente a una tasa presupuestada del 10,0 % para el período que se examina. Las mayores necesidades de recursos en cuanto al personal civil obedecieron principalmente a un aumento de los gastos destinados a personal de contratación internacional, debido a que la tasa de vacantes media real del 12 % fue inferior a la tasa presupuestada del 15 % y al aumento del importe de las prestaciones por condiciones de vida difíciles debido a un cambio en la clasificación del lugar de destino, así como al aumento de los gastos destinados a personal de contratación nacional como resultado de la aplicación retroactiva de las reclasificaciones de puestos y la apreciación del dirham marroquí respecto del dólar de los Estados Unidos.

C. Iniciativas de apoyo a la Misión

18. En abril de 2017, una vez que la MINURSO hubo recuperado plenamente la capacidad perdida más de un año antes, a mediados de marzo de 2016, con la partida de personal civil de contratación internacional que había exigido el país receptor, la Misión concentró los esfuerzos en acelerar la contratación en cumplimiento de los indicadores del desempeño del componente de recursos humanos y logró reducir la tasa de vacantes media general al 12 % para el ejercicio.

19. La Misión siguió mejorando y garantizando la seguridad del personal y sus familiares a cargo reconocidos oficialmente en la zona de responsabilidad y optimizando su infraestructura de seguridad, especialmente en el lado oriental de la berma, mediante la aplicación de las recomendaciones de la evaluación de la gestión de los riesgos para la seguridad que concluyó en febrero de 2017. La Misión ejecutó los proyectos previstos y reforzó las medidas de seguridad en sus instalaciones, por ejemplo colocando cámaras de seguridad en las bases de operaciones del lado oriental de la berma y adquiriendo detectores de trazas de explosivos y equipos de rayos X.

20. La Misión encargó y construyó un helipuerto de hormigón en la base de operaciones de Um Draiga equipado con sistemas de iluminación que cumplieran las normas aeronáuticas específicas, con lo que aumentó la seguridad de las operaciones diurnas y nocturnas y fue posible mantener abierto el helipuerto durante la temporada de lluvias. Ese proyecto formaba parte de un plan más amplio para construir helipuertos con pistas de superficie dura en todas las bases de operaciones.

21. En el ámbito de la tecnología de la información y las comunicaciones, la MINURSO completó su migración al sistema de asignación dinámica de ancho de banda alojado en la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia), lo que permite una utilización de ancho de banda por satélite mayor y más eficaz. La Misión también aumentó su ancho de banda local de Internet y continuó con su programa de sustitución del equipo obsoleto.

22. Durante el ejercicio, la MINURSO inició y completó la perforación de pozos de aguas profundas en Mehaires y Tifariti para garantizar la autosuficiencia del suministro de agua en esas bases de operaciones. Los proyectos se ajustaron a las prioridades estratégicas de la Misión sobre las cuestiones ambientales y las iniciativas ecológicas de las Naciones Unidas para 2020. Los nuevos pozos de aguas profundas mitigan la exposición del personal y los activos a los riesgos en materia de seguridad reduciendo la necesidad de transportar agua a granel mediante camiones a las bases de operaciones del lado oriental de la berma.

23. Durante el período que abarca el informe, la Misión puso en marcha su proyecto plurianual para sustituir tres generadores de 160 kVA en cada base de operaciones por un sistema sincronizado de tres generadores de 75 kVA con el objetivo de reducir el consumo de combustibles fósiles y la emisión de gases de carbono. La MINURSO adquirió dos generadores portátiles de 5 kVA para el funcionamiento de las bombas sumergibles en los pozos de aguas profundas. Además, la Misión siguió prestando servicios de gestión hídrica en 13 emplazamientos, recogió los desechos sólidos en El Aaiún y los entregó a las autoridades locales para su adecuada eliminación y dio mantenimiento a 20 plantas depuradoras de agua propiedad de la Misión en 10 emplazamientos.

24. La MINURSO se encargó del mantenimiento de 392 unidades de equipo y vehículos de propiedad de la Misión, a saber, 192 vehículos ligeros de pasajeros, 46 vehículos de uso especial, 4 ambulancias y otros 150 vehículos especializados, remolques y accesorios, en seis talleres de cinco emplazamientos (2 en El Aaiún y 1 en Tinduf y en las bases de operaciones de Auserd, Um Draiga y Esmara). Se prestaron servicios de transporte en El Aaiún y en su entorno para apoyar los

desplazamientos del personal militar y civil. La MINURSO facilitó el transporte a las delegaciones visitantes de los Estados Miembros y las embajadas, así como al equipo de examen independiente de 2018 y a la delegación del Enviado Personal del Secretario General. Durante el ejercicio 2017/18, la MINURSO recibió 95 activos de transporte (incluidos 92 vehículos) como resultado de la liquidación de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia en el marco del programa vigente de reestructuración de la flota.

25. En lo que respecta a las iniciativas de eficiencia, la MINURSO completó el despliegue del sistema electrónico de gestión del combustible, que permitió la creación de un repositorio centralizado para todas las transacciones de combustible y la medición precisa de las existencias de combustible. El sistema ha reducido la necesidad de los procesos manuales, que son susceptibles a los errores humanos, y ha aumentado la eficiencia operacional, así como la seguridad en los entornos donde se realizan operaciones con combustible. También han mejorado la transparencia y la rendición de cuentas en toda la cadena de suministro de combustible de la Misión.

26. La Misión utilizó dos aviones y dos helicópteros y se encargó de su mantenimiento. Debido a la reorientación necesaria de los recursos aprobados, la Misión aplazó el despliegue de un tercer helicóptero al ejercicio económico 2018/19. La flota aérea de la Misión realizó 2.958 horas de vuelo en apoyo a todos los servicios, incluidos los de pasajeros, carga, patrullas de observación aérea, búsqueda y salvamento, y evacuaciones médicas y de bajas.

D. Cooperación regional entre misiones

27. La Misión colaboró estrechamente con el Centro Regional de Servicios de Entebbe (Uganda), la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi y las misiones cercanas para explorar oportunidades de cooperación que pudieran aumentar la eficiencia. En julio de 2017, las funciones relacionadas con las transacciones financieras y de recursos humanos de la Misión correspondientes al personal de contratación nacional e internacional y al personal uniformado (salvo las correspondientes al contingente de la Unidad de Servicios Médicos de Bangladesh) fueron transferidas al Centro Regional de Servicios. Además, la MINURSO utilizó los servicios de la Base Logística para supervisar los sistemas y gestionar a distancia las bases de operaciones de la Misión y la Oficina de Enlace de Tinduf.

E. Asociaciones de colaboración y coordinación con el equipo en el país

28. La Misión siguió dispuesta a prestar apoyo logístico para las visitas de familiares entre las comunidades saharauis divididas en el marco del programa de fomento de la confianza del ACNUR. El programa está suspendido desde junio de 2014, cuando se interrumpió a raíz de los desacuerdos entre las partes, y no se ha realizado ninguna visita.

29. La Misión siguió colaborando estrechamente con los organismos de las Naciones Unidas en los campamentos de refugiados cerca de Tinduf (Argelia) a través de su Oficina de Enlace en la ciudad. La MINURSO proporcionó información actualizada sobre la situación política, apoyo logístico y exposiciones informativas sobre seguridad al ACNUR, el Comité Internacional de la Cruz Roja, la Organización Internacional para las Migraciones, el Programa Mundial de Alimentos y la Dirección General de Protección Civil y Operaciones de Ayuda Humanitaria Europeas de la Comisión Europea. La MINURSO actuó como coordinadora regional de la seguridad para Tinduf y los campamentos de refugiados y el Representante Especial del Secretario General

delegó la autoridad al coordinador de seguridad de la zona en su calidad de oficial designado para la seguridad en la zona de operaciones de la MINURSO.

F. Marcos de presupuestación basada en los resultados

Componente 1: personal civil sustantivo

30. El componente civil sustantivo de la Misión continuó siguiendo de cerca la evolución de la situación política y de seguridad en el Territorio y la región e informando al respecto, y prestó asesoramiento y asistencia al Enviado Personal del Secretario General en sus esfuerzos encaminados a lograr que las partes llegaran a una solución política del estatuto definitivo y el conflicto del Sáhara Occidental aceptable para ambas, de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad [2351 \(2017\)](#) y [2414 \(2018\)](#). Asimismo, continuó trabajando para mitigar las amenazas que representaban los restos explosivos de guerra y las minas terrestres y velando por la seguridad del personal y los bienes de las Naciones Unidas. La Misión dispuso los recursos necesarios para apoyar el programa de medidas de fomento de la confianza gestionado por el ACNUR, pero este se mantuvo suspendido durante el período que abarca el informe.

Logro previsto 1.1: Avance hacia una solución política del estatuto definitivo del Sáhara Occidental

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

1.1.1 El Enviado Personal del Secretario General para el Sáhara Occidental celebra reuniones informativas con el Consejo de Seguridad para informarlo de sus actividades y de la evolución de la zona de responsabilidad de la Misión y cuestiones conexas (2015/16: 4; 2016/17: 2; 2017/18: 2)

El Enviado Personal del Secretario General informó al Consejo de Seguridad en noviembre de 2017 y marzo de 2018 de sus actividades y de la evolución de sus esfuerzos encaminados a alcanzar una solución política justa, duradera y aceptable para las partes, que previera la libre determinación del pueblo del Sáhara Occidental en el marco de disposiciones conformes a los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas, y cuestiones conexas

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Publicación de un informe del Secretario General al Consejo de Seguridad	Sí	Se presentó un informe del Secretario General al Consejo de Seguridad (S/2018/277)
Organización de dos reuniones informativas sobre el Sáhara Occidental para el Consejo de Seguridad a cargo de la Representante Especial del Secretario General para el Sáhara Occidental	Sí	La Representante Especial del Secretario General informó al Consejo de Seguridad en noviembre de 2017, y su sucesor hizo lo propio en abril de 2018, sobre las actividades de la Misión y la evolución del Sáhara Occidental y cuestiones conexas
Preparación de análisis políticos y prestación de asesoramiento y apoyo logístico para las visitas del Enviado Personal del Secretario General a la región	Sí	Se prestó apoyo logístico (con respecto al transporte aéreo y terrestre, la seguridad, el alojamiento, los servicios médicos, el espacio de oficinas y la coordinación del programa general) y sustantivo para la visita del Enviado Personal del Secretario General al Sáhara Occidental del 28 de junio al 1 de julio de 2018. Se organizó un programa de 4 días de reuniones y se prepararon 10 informes analíticos y 2 comunicados de prensa. Además, se publicaron 222 informes

<p>Reuniones mensuales con el equipo de gestión de la seguridad y reuniones trimestrales con el Grupo de Amigos, las partes en conflicto y las autoridades locales para estudiar la situación sobre el terreno, y actualizaciones periódicas sobre la evolución de la situación política y de la seguridad en el país</p>	<p>diarios y 33 semanales sobre la evolución en el Sáhara Occidental, así como 30 estudios e informes analíticos sobre cuestiones concretas que surgieron durante el ejercicio</p>
<p>312 resúmenes de prensa sobre cuestiones regionales e internacionales relacionadas con el Sáhara Occidental</p>	<p>12 Reuniones mensuales celebradas con el equipo de gestión de la seguridad</p> <p>4 Reuniones trimestrales celebradas, según las necesidades, con el Grupo de Amigos (España, los Estados Unidos de América, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la Federación de Rusia y Francia), así como con las partes en conflicto y las autoridades locales</p> <p>325 Resúmenes de prensa publicados</p> <p>El mayor número de resúmenes de prensa se debió principalmente a la disponibilidad de más medios de comunicación de diversa índole, incluidos los medios sociales, la necesidad de preparar resúmenes de prensa especiales con motivo de la visita del Enviado Personal del Secretario General al Sáhara Occidental y otras cuestiones pertinentes, como los debates celebrados en el Consejo de Seguridad sobre el Sáhara Occidental</p>
<p>Organización de reuniones informativas sobre cuestiones políticas, visitas sobre el terreno y servicios de escolta para las delegaciones de los Estados Miembros y los representantes de organizaciones internacionales, gubernamentales y medios de difusión que visitan El Aaiún y Tinduf, cuando se soliciten</p>	<p>Sí Se organizaron 30 reuniones informativas sobre cuestiones políticas para delegaciones visitantes de los Estados Miembros (29 reuniones) y organizaciones no gubernamentales internacionales (1 reunión)</p>
<p>Mantenimiento de la resiliencia de la Misión para responder a las circunstancias operacionales cambiantes, en particular mediante el apoyo a las operaciones en las bases de operaciones remotas por períodos de hasta 3 meses</p>	<p>No Se mantuvo la resiliencia de la Misión y se apoyaron las operaciones mediante el aumento de la capacidad de almacenamiento y la frecuencia del reabastecimiento de artículos vitales como agua y combustible y la perforación de pozos. De esa manera, las bases de operaciones garantizaban su preparación para llevar a operaciones durante períodos de hasta 3 meses en situaciones de crisis. No obstante, en lo relativo a las raciones, se decidió que solo era viable mantener un suministro para un máximo de 45 días debido a la falta de instalaciones de almacenamiento en frío en la Misión</p>

Logro previsto 1.2: El programa de medidas de fomento de la confianza gestionado por el ACNUR actualmente está suspendido. Cuando se reanude, el logro previsto será avanzar hacia la solución de las cuestiones humanitarias, en particular las relativas a los refugiados

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

1.2.1 Mayor número de familiares que participan en las visitas de familiares de refugiados (viajes de ida) (2015/16: programa suspendido; 2016/17: programa suspendido; 2017/18: programa suspendido)

El ACNUR tiene previsto nombrar a un nuevo jefe del programa de medidas de fomento de la confianza

El programa de visitas de familiares gestionado por el ACNUR, que se había interrumpido en junio de 2014 debido a desacuerdos fundamentales entre las partes, permaneció suspendido. El ACNUR siguió trabajando con las partes para encontrar una solución o modelos alternativos a las medidas de fomento de la confianza

Productos previstos

*Productos
obtenidos
(número
o sí/no)*

Observaciones

Observación, acompañamiento y facilitación de 20 visitas, con la participación de 2.100 familiares, por agentes de policía de las Naciones Unidas que integran la MINURSO, en el marco del intercambio de visitas de familiares entre Tinduf y el Territorio organizado por el ACNUR, lo cual comprende la prestación de asistencia en la evacuación médica de los beneficiarios y visitas en los hospitales

Despliegue de personal médico militar de la MINURSO en los aeropuertos de El Aaiún, Dajla y Tinduf y a bordo de vuelos del ACNUR en apoyo de 20 visitas de familiares entre Tinduf y el Territorio

Reuniones y sesiones informativas bimensuales con el ACNUR para examinar la aplicación del programa de medidas de fomento de la confianza una vez se reanude el programa

No El programa de visitas de familiares gestionado por el ACNUR, que se había interrumpido en junio de 2014 a raíz de los desacuerdos entre las partes acerca de la lista de candidatos para las visitas, permaneció suspendido

No El programa de visitas de familiares gestionado por el ACNUR, que se había interrumpido en junio de 2014 a raíz de los desacuerdos entre las partes acerca de la lista de candidatos para las visitas, permaneció suspendido. El ACNUR siguió trabajando con las partes para encontrar una solución o modelos alternativos a las medidas de fomento de la confianza

7 Reuniones y sesiones informativas celebradas con miembros del personal superior del ACNUR. El Representante Especial del Secretario General se reunió periódicamente con la dirección de la oficina del ACNUR en El Aaiún y el personal directivo del ACNUR informó al personal de la MINURSO sobre sus actividades e iniciativas

Logro previsto 1.3: Reducción de la amenaza que representan las minas terrestres y los restos explosivos de guerra

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

1.3.1 Metros cuadrados adicionales de superficie y subsuelo libres de amenazas conocidas de minas terrestres y restos explosivos de guerra a fin de facilitar la vigilancia de la cesación del fuego y asegurar el paso en condiciones de seguridad para

Se limpió una superficie total de 3.021.222 m² de campos de minas y zonas presuntamente peligrosas en el lado oriental de la berma para asegurar el paso en condiciones de seguridad de los observadores militares de las Naciones Unidas. El Centro para la Coordinación de Actividades

el personal de las Naciones Unidas (2015/16: 2.685.975 m² de superficie y subsuelo; 2016/17: 5.000.000 de m² de superficie y subsuelo; 2017/18: 3.000.000 de m² de superficie y subsuelo)

relativas a las Minas de la MINURSO siguió examinando y estudiando la eficiencia de las actividades relativas a las minas mediante una mejora de los procedimientos y una distribución eficiente de las funciones para optimizar las operaciones en el lado oriental de la berma, lo que se tradujo en un ligero aumento de las zonas peligrosas recuperadas

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Limpieza de 3.000.000 de m ² de campos de minas y zonas de peligro presunto o confirmado	3.021.222 m ²	Se limpió una superficie total de 3.021.222 m ² de campos de minas y zonas presuntamente peligrosas en el lado oriental de la berma para asegurar el paso en condiciones de seguridad de los observadores militares de las Naciones Unidas. El Centro para la Coordinación de Actividades relativas a las Minas de la MINURSO siguió examinando y estudiando la eficiencia de las actividades relativas a las minas mediante una mejora de los procedimientos y una distribución eficiente de las funciones para optimizar las operaciones en el lado oriental de la berma, lo que se tradujo en un ligero aumento de las zonas peligrosas recuperadas
50 visitas de evaluación de garantía de calidad a los equipos de remoción de minas terrestres y restos explosivos de guerra (2 equipos de tareas múltiples y 1 equipo de estudio/enlace comunitario) en el lado oriental de la berma	53	Visitas de evaluación de garantía de calidad realizadas en las bases de operaciones. En esas evaluaciones se llegó a la conclusión de que las actividades relativas a las minas realizadas en el lado oriental de la berma cumplían las Normas Internacionales para la Acción contra las Minas El mayor número de visitas sobre el terreno de evaluación de garantía obedeció al aumento de la cantidad de superficie recuperada cuya calidad debía garantizarse de conformidad con las Normas Internacionales para la Acción contra las Minas
Mantenimiento de capacidad de respuesta de emergencia las 24 horas del día, 7 días por semana, para ayudar en caso de amenazas relacionadas con minas o restos explosivos de guerra en el lado oriental de la berma	Sí	Se mantuvo permanentemente un equipo de respuesta de emergencia para prestar asistencia en incidentes urgentes relacionados con minas o restos explosivos de guerra en el lado oriental de la berma
Reunión de coordinación con las autoridades del Frente POLISARIO sobre iniciativas de remoción de minas, incluida la coordinación y el intercambio de información junto con el desarrollo de la capacidad y la limpieza de minas y restos explosivos de guerra; reunión de coordinación con el Real Ejército de Marruecos en la medida de lo posible	Sí	Se celebraron reuniones de coordinación con las autoridades del Frente POLISARIO sobre iniciativas de remoción de minas, incluida la coordinación y el intercambio de información junto con el desarrollo de la capacidad. Se celebraron un total de 131 reuniones: 121 reuniones para brindar asistencia y asesoramiento técnico de manera individual sobre asuntos relacionados con las actividades

relativas a las minas en la zona de operaciones, la gestión de la información, la gestión de programas, la administración y las finanzas; 5 reuniones con la Oficina Saharaui de Coordinación de las Actividades relativas a las Minas, que dieron lugar a la celebración de reuniones con los asociados en la ejecución nacionales e internacionales para coordinar las actividades de desminado; y 5 reuniones entre el coordinador de la Oficina Saharaui de Coordinación de las Actividades relativas a las Minas y el director del programa

La MINURSO siguió recibiendo información actualizada del Real Ejército de Marruecos con respecto a las actividades relativas a las minas que este llevaba a cabo en el lado occidental de la berma, según la cual el Real Ejército había limpiado 229,37 km² de terreno y destruido 1.236 municiones explosivas: 164 minas antipersonal, 43 minas antitanques y 1.029 municiones sin detonar en el lado occidental de la berma

No se celebraron reuniones de coordinación con el Real Ejército de Marruecos, que actúa de manera independiente de la MINURSO y del Servicio de Actividades relativas a las Minas del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz pero transmite información actualizada a la Misión

Prestación de asesoramiento y asistencia técnica a las autoridades del Frente POLISARIO con miras a fortalecer y desarrollar su capacidad local para llevar a cabo actividades relativas a las minas mediante un total de 6 reuniones de coordinación de las actividades de remoción de minas con el Frente POLISARIO en el lado oriental de la berma

Sí El Centro para la Coordinación de Actividades relativas a las Minas de la MINURSO prestó asesoramiento y asistencia técnica a las autoridades del Frente POLISARIO encargadas de las actividades relativas a las minas con miras a fortalecer y desarrollar su capacidad local para llevar a cabo esas actividades mediante 5 reuniones de coordinación de las actividades de remoción de minas. Las reuniones de coordinación de las actividades de remoción de minas se celebraron cada 2 meses, estuvieron lideradas por la Oficina Saharaui de Coordinación de las Actividades relativas a las Minas y a ellas asistieron organizaciones locales e internacionales vinculadas a ese tipo de actividades. Se celebraron un total de 5 reuniones de coordinación de las actividades de remoción de minas con el Frente POLISARIO en el lado oriental de la berma. No se celebró la sexta reunión porque los asociados locales e internacionales no estaban disponibles debido a una suspensión de las operaciones

Mantenimiento y actualización del Sistema de Gestión de Información para Actividades relativas a las Minas en el plazo de 30 días desde la conclusión de las tareas de desminado con el fin de asegurar que la Misión cuente con la información más actualizada respecto a la amenaza que representan las minas terrestres y los restos explosivos de guerra	Sí	Se llevaron a cabo periódicamente el mantenimiento y la actualización de la base de datos del Sistema de Gestión de Información para Actividades relativas a las Minas en el plazo de 30 días desde la conclusión de esas tareas
Presentaciones sobre seguridad y sensibilización respecto a las minas terrestres para educar a todo el personal civil y militar de la MINURSO que acaba de ser contratado o rotado en el momento de su llegada; celebración de 9 sesiones de actualización sobre seguridad y sensibilización respecto a las minas terrestres en las bases de operaciones de la MINURSO	20	Presentaciones organizadas sobre las minas terrestres y los restos explosivos de guerra dirigidas a 221 miembros del personal civil y militar de la MINURSO que acaban de ser contratados o rotados
	9	Sesiones de actualización celebradas respecto a las minas terrestres y los restos explosivos de guerra en las bases de operaciones de la MINURSO para un total de 66 trabajadores
Verificación de las rutas de patrullaje a solicitud del componente militar con el fin de garantizar la seguridad de los observadores militares de las Naciones Unidas	Sí	Se verificaron 4 rutas de patrullaje (35 km) a solicitud del componente militar con el fin de facilitar las patrullas de los observadores militares de las Naciones Unidas

Componente 2: personal militar

31. Como se indica en los marcos que figuran a continuación, el componente militar de la Misión vigiló que las partes cumplieran el acuerdo de alto el fuego y prestó apoyo a las actividades que realizaba el componente civil reduciendo la amenaza que suponían las minas y las municiones sin detonar a ambos lados de la berma. La Misión se centró en sus principales prioridades con respecto a la inspección de los cuarteles generales de las unidades de las fuerzas armadas, colaborando con el Frente POLISARIO y el Real Ejército de Marruecos, realizando patrullas aéreas y terrestres para velar por el cumplimiento del acuerdo de alto el fuego, vigilando la destrucción de minas y municiones sin detonar por ambas partes y señalizando las zonas peligrosas detectadas durante las patrullas periódicas.

Logro previsto 2.1: Cumplimiento del acuerdo de alto el fuego por las partes

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

2.1.1 Ninguna violación grave de los acuerdos de alto el fuego y militares (2015/16: 0; 2016/17: 0; 2017/18: 0) Conseguido

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
----------------------------	---	----------------------

33.804 días-persona de patrullas móviles de observadores militares de las Naciones Unidas, incluidas patrullas diurnas (4 observadores

32.616 Días-persona registrados de patrullas móviles de observadores militares de las Naciones Unidas, incluidas patrullas diurnas y nocturnas

militares de las Naciones Unidas por patrulla, 27 patrullas por día durante 313 días)	El menor número de días-persona de patrullas móviles obedeció a que no se realizaron patrullas nocturnas por la situación de la seguridad
832 visitas de enlace de los observadores militares de las Naciones Unidas a los cuarteles generales de las fuerzas armadas de ambas partes (4 observadores militares de las Naciones Unidas por visita, 4 visitas por semana durante 52 semanas)	732 Visitas de enlace de los observadores militares de las Naciones Unidas a los cuarteles generales de las fuerzas armadas de ambas partes El menor número de visitas de enlace se debió a que algunos comandantes de las regiones militares o los subsectores no estaban disponibles, ya que se encontraban participando en actividades de mayor prioridad en los cuarteles generales
1.678 horas de patrullas aéreas desde 9 bases de operaciones para inspeccionar unidades de los cuarteles generales y subunidades (46,61 horas por helicóptero por mes, 3 helicópteros durante 12 meses) del Real Ejército de Marruecos y las fuerzas militares del Frente POLISARIO	1.111 Horas de patrullas aéreas El menor número de horas de patrullas aéreas obedeció principalmente al aplazamiento del despliegue de un tercer helicóptero, así como a las inclemencias meteorológicas y a la necesidad de realizar el mantenimiento de los helicópteros
Investigación de todas las presuntas violaciones del acuerdo de alto el fuego por cualquiera de las partes	50 Presuntas o posibles violaciones examinadas: 27 violaciones confirmadas (10 cometidas por efectivos del Real Ejército de Marruecos y 17 por efectivos del Frente POLISARIO) y 23 casos investigados en los que se confirmó que no se contravenía el acuerdo militar núm. 1
Reuniones de grupos de trabajo sobre violaciones del alto el fuego según sea necesario	5 Reuniones de grupos de trabajo sobre violaciones del alto el fuego celebradas durante el período que abarca el informe

Componente 3: apoyo

32. Como se indica en los marcos que figuran a continuación, el componente de apoyo de la Misión prestó servicios logísticos, administrativos y de seguridad efectivos y eficientes en apoyo de la ejecución de su mandato. Los servicios de apoyo se prestaron a una dotación media de 203 observadores militares, 27 efectivos de contingentes militares, 2 agentes de policía de las Naciones Unidas, 73 funcionarios de contratación internacional y 158 de contratación nacional y 15 voluntarios de las Naciones Unidas.

Logro previsto 3.1: Servicios de apoyo rápidos, eficaces, eficientes y responsables para la Misión

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

3.1.1 Porcentaje de horas de vuelo aprobadas utilizadas (sin incluir las operaciones de búsqueda y salvamento, y las evacuaciones médicas y de bajas) (2015/16: 94 %; 2016/17: ≥ 90 %; 2017/18: ≥ 90 %)

79 % de horas de vuelo aprobadas utilizadas (2.923 horas de vuelo reales, frente a las 3.702 horas aprobadas, sin incluir las operaciones de búsqueda y salvamento, y las evacuaciones médicas y de bajas)

El menor número de horas de vuelo reales obedeció principalmente al aplazamiento del despliegue de un tercer helicóptero, las inclemencias meteorológicas, los días de

	indisponibilidad de las aeronaves y la suspensión del contrato para el despliegue de 2 aviones del 11 de agosto al 26 de diciembre de 2018
3.1.2 Obligaciones canceladas de presupuestos de años anteriores como porcentaje de las obligaciones arrastradas de ejercicios anteriores (2015/16: 6 %; 2016/17: ≤ 5 %; 2017/18: ≤ 5 %)	El 8,5 % de las obligaciones arrastradas del ejercicio 2016/17 se cancelaron en el 2017/18
3.1.3 Porcentaje anual medio de puestos internacionales autorizados vacantes (2015/16: 11 %; 2016/17: 6 % ± 1 %; 2017/18: 5 % ± 1 %)	El 12 % (promedio real) de los puestos internacionales autorizados estaban vacantes (la tasa de vacantes para el personal de contratación internacional aprobada por la Asamblea General para el ejercicio 2017/18 fue de un 15 %) La menor tasa de vacantes media real se debió a la reanudación gradual de las contrataciones tras el regreso del personal internacional
3.1.4 Porcentaje anual medio de puestos de personal civil internacional ocupados por mujeres (2015/16: 21 %; 2016/17: ≥ 24 %; 2017/18: ≥ 27 %)	El 19 % de los puestos de personal de contratación internacional estaban ocupados por mujeres El menor porcentaje obedeció principalmente al menor número de mujeres en las listas de preselección existentes, la falta de servicios de asistencia sanitaria y médicos especialistas para mujeres en la Misión y la ausencia de escuelas internacionales en los lugares de destino para los niños a cargo
3.1.5 Promedio de días de trabajo para contrataciones para puestos concretos, desde el cierre de la vacante hasta la selección de candidatos, para la selección de todos los candidatos internacionales (2015/16: 32; 2016/17: no se aplica; 2017/18: ≤ 130)	No se aplica La MINURSO no ha realizado contrataciones para puestos concretos en el ejercicio 2017/18. La mayor parte de la contratación se realizó a partir de la lista de preselección, puesto que contenía suficientes candidatos cualificados. Solo se precisa la apertura de una vacante para puestos concretos cuando el proceso de contratación de candidatos de la lista de preselección no es satisfactorio. Esto no se aplica a la MINURSO para el ejercicio 2017/18
3.1.6 Promedio de días de trabajo para contrataciones de la lista de preselección, desde el cierre de la vacante hasta la selección de candidatos, para la selección de todos los candidatos internacionales (2015/16: 99; 2016/17: ≤ 50; 2017/18: ≤ 48)	El promedio de días de trabajo de la MINURSO para contrataciones de la lista de preselección, desde el cierre de la vacante hasta la selección de candidatos, para la selección de todos los candidatos internacionales fue de 44 días durante el ejercicio 2017/18
3.1.7 Puntuación general en el sistema de puntuación de la gestión ambiental del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno (2015/16: no se aplica; 2016/17: no se aplica; 2017/18: 100)	Se obtuvo una puntuación de 46. Hubo una demanda de electricidad relativamente alta pero también una eficiencia de la generación razonable debido al uso parcial de la red. Los niveles de consumo de agua fueron moderados y las pérdidas en el tratamiento de desechos, relativamente altas, en un país con un estrés hídrico moderado. La generación de desechos se ajustó a los niveles medios. El desempeño de los elementos de mayor impacto fue bueno, pero el del pilar del sistema de gestión ambiental fue inferior. Se ha realizado un análisis en todos los emplazamientos usando la metodología acordada de evaluación de los riesgos para

3.1.8 Porcentaje de todos los incidentes de tecnología de la información y las comunicaciones resueltos dentro de las metas establecidas para los incidentes de importancia alta, media y baja (2015/16: no se aplica; 2016/17: ≥ 85 %; 2017/18: ≥ 85 %)	la gestión de las aguas residuales y la eliminación final de desechos, y no se han encontrado riesgos significativos Un 73 % de todos los incidentes de tecnología de la información y las comunicaciones se resolvieron dentro de las metas establecidas para los incidentes de importancia alta, media y baja. El menor porcentaje se debió a la distancia entre el cuartel general de la Misión y las bases de operaciones y a la frecuencia de los vuelos programados a los emplazamientos
3.1.9 Cumplimiento de la política de gestión de los riesgos de seguridad ocupacional sobre el terreno (2015/16: 20 %; 2016/17: 100 %; 2017/18: 100 %)	Se registró un cumplimiento de un 20 % de la política de gestión de los riesgos de seguridad ocupacional sobre el terreno El menor cumplimiento se debió a la falta de un comité de seguridad y salud en el trabajo, que se establecerá en el ejercicio 2018/19 tras el nombramiento de un coordinador para el comité
3.1.10 Puntuación general en el índice de gestión de bienes del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno sobre la base de 20 indicadores clave del desempeño subyacentes (2015/16: 1.934; 2016/17: ≥ 1.800 ; 2017/18: ≥ 1.800)	La puntuación general fue de 1.665 para el ejercicio 2017/18 La menor puntuación general obedeció al desconocimiento del nuevo sistema tras la retirada de Galileo
3.1.11 Porcentaje del personal de los contingentes en alojamientos de las Naciones Unidas conformes a las normas a 30 de junio, en consonancia con el memorando de entendimiento (2015/16: 100 %; 2016/17: 100 %; 2017/18: 100 %)	El 100 % del personal de los contingentes se alojaba en viviendas de las Naciones Unidas conformes a las normas al 30 de junio, en consonancia con el memorando de entendimiento para el período de ejecución 2017/18
3.1.12 Cumplimiento de las normas para raciones de las Naciones Unidas relativas a la entrega, la calidad y la gestión de las existencias (2015/16: ninguno; 2016/17: ≥ 95 %; 2017/18: ≥ 95 %)	Se registró un cumplimiento de un 96 % de las normas para raciones de las Naciones Unidas relativas a la entrega, la calidad y la gestión de las existencias para el período de ejecución 2017/18

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
----------------------------	---	----------------------

Mejora de los servicios

Aplicación del Plan de Acción Ambiental en toda la Misión, en consonancia con la estrategia ambiental del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno	Sí	La MINURSO ha aplicado el Plan de Acción Ambiental en toda la Misión
Apoyo a la aplicación de la estrategia y plan de gestión de la cadena de suministro del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno	Sí	La Misión ha aplicado la estrategia de gestión de la cadena de suministro de conformidad con las directrices del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno

Establecimiento del Comité de Supervisión de la Eficiencia de la Misión Integrada para estudiar medidas y cuestiones intersectoriales en la Misión a fin de lograr eficiencias y mejoras de los servicios

Sí Se estableció el Comité de Supervisión de la Eficiencia de la Misión Integrada, compuesto por miembros clave de diferentes componentes de la Misión (Representante Especial del Secretario General del componente de personal sustantivo, Comandante de la Fuerza del componente de personal militar y Jefe de Apoyo a la Misión del componente de apoyo)

Servicios de aviación

Funcionamiento y mantenimiento de un total de 5 aeronaves (2 aviones y 3 helicópteros)

2 Aviones fueron utilizados y recibieron mantenimiento

2 Helicópteros fueron utilizados y recibieron mantenimiento

El menor número de helicópteros obedeció al aplazamiento del despliegue de un tercer helicóptero

Realización de un total de 4.230 horas de vuelo previstas (solo de proveedores comerciales) para todos los servicios, incluidos los de pasajeros, carga, patrullas y observación, búsqueda y salvamento, y evacuaciones médicas y de bajas

2.958 Horas de vuelo registradas en apoyo a todos los servicios, incluidos los de pasajeros, carga, patrullas y observación, búsqueda y salvamento, y evacuaciones médicas y de bajas

El menor número de horas de vuelo obedeció principalmente al aplazamiento del despliegue de un tercer helicóptero, las inclemencias meteorológicas, los días de indisponibilidad de las aeronaves y la suspensión del contrato para el despliegue de dos aviones del 11 de agosto al 26 de diciembre de 2018 (se reflejaron 3.743 horas de vuelo en los recursos aprobados por la Asamblea General para la Misión)

Supervisión de las normas de seguridad aérea para 5 aeronaves, y funcionamiento y mantenimiento de 4 pistas de aterrizaje sin pavimentar y 8 helipuertos

Sí Se supervisaron las normas de seguridad aérea para 4 aeronaves, y se hizo uso y se realizó el mantenimiento de 4 pistas de aterrizaje sin pavimentar y 8 helipuertos. El menor número de aeronaves obedeció al aplazamiento del despliegue de un tercer helicóptero

Servicios de presupuesto, finanzas y presentación de informes

Suministro de servicios de presupuesto, finanzas y contabilidad para un presupuesto de 55,2 millones de dólares, de conformidad con la autoridad delegada

Sí Se realizó el suministro de servicios de presupuesto, finanzas y contabilidad para unos recursos aprobados de 52,0 millones de dólares, de conformidad con la autoridad delegada

Servicios de personal civil

Prestación de servicios de recursos humanos a una dotación máxima autorizada de 270 miembros del personal civil (82 funcionarios de contratación internacional y 160 de contratación nacional, 18 voluntarios de las Naciones Unidas y 10 funcionarios proporcionados por los Gobiernos) incluido el apoyo a la tramitación de

73 Dotación media de personal internacional

158 Dotación media de personal nacional

15 Dotación media de voluntarios de las Naciones Unidas

reclamaciones, derechos y prestaciones, contratación, gestión de puestos, preparación de presupuestos y gestión de la actuación profesional de conformidad con la autoridad delegada

0 Dotación media de personal proporcionado por los Gobiernos

La Asamblea General, en su resolución 71/309, aprobó recursos para 83 funcionarios de contratación internacional y 167 de contratación nacional (incluidos 2 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico), 18 voluntarios de las Naciones Unidas y 10 funcionarios proporcionados por los Gobiernos

La MINURSO prestó algunos servicios transaccionales, principalmente servicios estratégicos de recursos humanos (contratación, gestión de puestos, preparación de presupuestos y gestión de la actuación profesional) a una dotación autorizada de 278 miembros del personal civil. Los servicios de transacciones de recursos humanos (tramitación de derechos y prestaciones) se transfirieron al Centro Regional de Servicios

Cursos de capacitación en la Misión para 252 funcionarios civiles y apoyo a capacitación fuera de la Misión para 46 funcionarios civiles

No 76 funcionarios recibieron capacitación en la Misión y 55 funcionarios, fuera de la Misión El menor número de cursos de capacitación en la Misión se debió a la demora en el establecimiento de la dependencia de capacitación, mientras que el mayor número fuera de la Misión obedeció a la capacitación que se impartió, y no estaba prevista, sobre las mejoras de Umoja, la inteligencia institucional, la retirada de Galileo, la gestión de la cadena de suministro y las mejoras de Inspira

Apoyo a la tramitación de 1.634 solicitudes de viaje dentro de la Misión y 40 fuera de la Misión con fines distintos de la capacitación y 46 solicitudes de viaje para personal civil con fines de capacitación

1 545 Solicitudes de viaje dentro de la Misión tramitadas. La MINURSO prestó un apoyo limitado a la tramitación de las solicitudes de viaje puesto que la tramitación de transacciones se realiza en el Centro Regional de Servicios

Instalaciones e infraestructura

Servicios de mantenimiento y reparación para un total de 14 emplazamientos de la Misión en 11 lugares

9 Emplazamientos de observadores militares (Esmara, Mahbes, Mehaires, Tifariti, Bir Lahlu, Um Draiga, Auserd, Agüenit y Miyek) fueron utilizados y recibieron mantenimiento

3 Instalaciones de personal civil (cuartel general de la Misión, base logística de la MINURSO y Centro de Comunicaciones y Capacitación) en El Aaiún fueron utilizadas y recibieron mantenimiento

1 Base de enlace de comunicaciones de El Aaiún fue utilizada y recibió mantenimiento

1 Oficina de Enlace de Tinduf (Argelia) fue utilizada y recibió mantenimiento

Ejecución de 2 proyectos de construcción, renovación y reforma, incluida la construcción y el mantenimiento de 2 helipuertos de hormigón	No	Se adjudicó el contrato de la construcción del helipuerto en la base de operaciones de Um Draiga a un proveedor local y el proyecto se llevará a cabo durante el primer trimestre del ejercicio 2018/19. No se encontraron proveedores cualificados en el proceso de licitación para la construcción de un segundo helipuerto en la base de operaciones situada en el lado oriental de la berma
Funcionamiento y mantenimiento de 72 generadores y 1 planta de energía solar de propiedad de las Naciones Unidas, además de servicios de electricidad contratados con proveedores locales	72	Generadores de propiedad de las Naciones Unidas fueron utilizados y recibieron mantenimiento, y se contrataron servicios de electricidad con proveedores locales. La Misión adquirió una planta de energía solar de 5 kW, pero no fue instalada debido a la demora en la entrega
Funcionamiento y mantenimiento de sistemas de abastecimiento de agua y plantas de depuración de propiedad de las Naciones Unidas (incluidos 18 pozos/pozos de sondeo y 20 plantas de tratamiento y purificación de agua), además de los servicios contratados con proveedores locales	Sí	Se utilizaron 20 plantas de purificación de agua de propiedad de las Naciones Unidas (10 del módulo de filtración I y 10 del módulo de desalinización II) en 10 emplazamientos, y se realizó el correspondiente mantenimiento, de manera satisfactoria. La Misión también se encargó del mantenimiento de 3 pozos de aguas profundas en las bases de operaciones de Bir Lahlu, Tifariti y Mehaires, y de 15 pozos de aguas someras en las bases de operaciones de Bir Lahlu, Tifariti, Mehaires, Agüenit y Miyek
Prestación de servicios de gestión de desechos, incluida la recogida y eliminación de desechos líquidos y sólidos en 13 emplazamientos	Sí	Se realizó satisfactoriamente el mantenimiento previsto y de emergencia de los servicios de gestión de desechos en 13 emplazamientos
Servicios de gestión del combustible		
Gestión del suministro y almacenamiento de 4,8 millones de litros de gasolina (3,53 millones de litros para operaciones aéreas, 0,5 millones de litros para transporte terrestre y 0,77 millones de litros para generadores y otras instalaciones) y de aceite y lubricantes a través de los puntos de distribución y los almacenes en 18 lugares	0,64 0,016 0,46	Millones de litros de combustible para generadores suministrados y almacenados Millones de litros de aceite y lubricantes en 18 emplazamientos suministrados y almacenados Millones de litros de combustible para transporte terrestre suministrados y almacenados
	2,42	Millones de litros de combustible para operaciones aéreas suministrados y almacenados La menor cantidad de combustible suministrado para operaciones aéreas obedeció principalmente al aplazamiento del despliegue del tercer helicóptero y a la suspensión del contrato de 2 aeronaves

Servicios de tecnologías geoespaciales, informáticas y de telecomunicaciones

Suministro y apoyo de 600 radios de mano, 369 radios de frecuencia muy alta (VHF), 224 radios móviles y de base de alta frecuencia (HF) y 31 repetidores de VHF	Sí Se llevó a cabo el suministro y apoyo de 600 radios de mano, 369 radios de VHF, 224 radios móviles y de base de HF y 31 repetidores de VHF
Funcionamiento y mantenimiento de una red de servicios de telefonía, fax, vídeo y transmisión de datos, incluidos 11 terminales de muy pequeña apertura, 4 centralitas telefónicas y 5 enlaces de microondas y suministro de 120 planes de servicios de telefonía móvil	Sí Se hizo uso y se realizó el mantenimiento de una red de servicios de telefonía, fax, vídeo y transmisión de datos, incluidos 11 terminales de muy pequeña apertura, 4 centralitas telefónicas y 5 enlaces de microondas, y se suministraron 120 planes de servicios de telefonía móvil
Suministro y apoyo de 263 computadoras de escritorio, 300 computadoras portátiles, 158 impresoras y 40 transmisores digitales para una dotación media de 455 usuarios finales civiles y uniformados y personal de los contingentes, y otros servicios comunes	Sí Se realizó el mantenimiento de 565 computadoras (de escritorio y portátiles) (excluidos 70 dispositivos que se dieron de baja en libros), 131 impresoras y transmisores digitales para 478 usuarios finales civiles y uniformados y efectivos de los contingentes, y se prestaron otros servicios comunes
Servicios de apoyo técnico y mantenimiento de 12 redes de área local y redes de área extendida en 12 emplazamientos	Sí Se prestaron servicios de apoyo y mantenimiento de 12 redes de área local y redes de área extendida en 12 emplazamientos (9 bases de operaciones, la Oficina de Enlace de Tinduf, el cuartel general de la Misión y la base logística)
Análisis de datos geoespaciales para 270.395 km ² , mantenimiento de niveles topográficos y temáticos, y producción de 2.513 mapas	Sí Se llevaron a cabo análisis de datos geoespaciales para 270.395 km ² , el mantenimiento de niveles topográficos y temáticos, y la producción de más de 2.000 mapas

Servicios médicos

Funcionamiento y mantenimiento de instalaciones médicas de propiedad de las Naciones Unidas (1 clínica/dispensario de nivel I) y servicios conexos, así como apoyo a centros médicos de propiedad de los contingentes (1 dispensario de nivel I) en El Aaiún y las bases de operaciones	Sí Se hizo uso y se realizó el mantenimiento de instalaciones médicas de propiedad de las Naciones Unidas (1 clínica/dispensario de nivel I) y servicios conexos, y se prestó apoyo a centros médicos de propiedad de los contingentes (1 dispensario de nivel I) en El Aaiún y las bases de operaciones
Mantenimiento de los arreglos de evacuación médica a 2 centros médicos (2 de nivel IV) en 2 lugares fuera de la zona de la Misión	Sí Se establecieron arreglos con 2 hospitales de nivel IV en Casablanca y Las Palmas. Se remitieron un total de 13 evacuaciones (6 evacuaciones de bajas y 7 evacuaciones médicas) a los centros médicos de nivel IV de Casablanca y Las Palmas en el ejercicio 2017/18

Servicios de gestión de la cadena de suministro

Servicios de gestión de la cadena de suministro, entre ellos apoyo a la planificación y la contratación por un valor estimado de 7,73 millones de dólares para la adquisición de bienes y productos básicos; recepción, gestión y distribución ulterior de hasta 771.000 kg de carga dentro de la zona de la Misión; y gestión, contabilidad y presentación de informes sobre propiedades, planta y equipo, inventarios financieros y no financieros, así como equipo por debajo del umbral, con un costo histórico total de 36,8 millones de dólares, de conformidad con la autoridad delegada

Sí Se prestaron servicios de gestión de la cadena de suministro, entre ellos apoyo a la planificación y la contratación por un valor estimado de 9,26 millones de dólares para la adquisición de bienes y productos básicos; y recepción, gestión y distribución ulterior de 739.651 kg de carga por aire y 646.749 kg por tierra, lo que supone un total de 1.386.400 kg de carga dentro de la zona de la Misión, principalmente para el transporte a las bases de operaciones de materiales de construcción que se emplearían en proyectos de ingeniería

Se prestó el 100 % de los servicios de verificación, supervisión, recepción e inspección de propiedades, planta y equipo, inventarios financieros y no financieros, y equipo por debajo del umbral (con un costo histórico total de 46,5 millones de dólares), de propiedad de las Naciones Unidas, de conformidad con la autoridad delegada durante el período que abarca el informe. Se alcanzaron todos los indicadores clave del desempeño correspondientes a los márgenes de tolerancia y las metas de la Sede de las Naciones Unidas. La presentación de información financiera de todos los inventarios y propiedades, planta y equipo se completó en el plazo fijado

Servicios de personal uniformado

Emplazamiento, rotación y repatriación de una dotación máxima de 257 efectivos autorizados de personal militar y de policía (218 observadores militares, 7 oficiales de Estado Mayor (personal militar), 20 efectivos de los contingentes y 12 agentes de policía de las Naciones Unidas)

27 Dotación media de efectivos de los contingentes

Dotación media de observadores militares

203 La menor dotación media de observadores militares de las Naciones Unidas obedeció principalmente a su demora en el despliegue porque no se emitieron los visados a tiempo, así como a que algunos países que aportaban contingentes no nombraron observadores militares de las Naciones Unidas para que desempeñaran sus funciones en la Sede

2 Dotación media de efectivos de policía de las Naciones Unidas

El menor nivel de despliegue se debió a que el programa de visitas de familiares gestionado por el ACNUR siguió suspendido durante el período sobre el que se informa, puesto que la función principal del personal de policía de las Naciones Unidas es ofrecer servicios de escolta a los familiares que realizan las visitas

		La Misión y el Centro Regional de Servicios prestaron apoyo simultáneamente en materia de transporte al personal uniformado
Inspección, verificación y presentación de informes sobre equipo pesado de propiedad de los contingentes y cumplimiento de la autonomía logística para 1 unidad uniformada	Sí	Se verificó, controló e inspeccionó mensualmente el equipo de propiedad de los contingentes y la autonomía logística del centro médico avanzado de nivel I de la Unidad de Servicios Médicos. La Misión publicó 8 informes trimestrales sobre el equipo de propiedad de los contingentes y la autonomía logística
Suministro y almacenamiento de raciones, raciones de combate y agua para una dotación media de 20 efectivos de contingentes militares	Sí	Se suministraron y almacenaron raciones, raciones de combate y agua para una dotación media de 20 efectivos de contingentes militares
Apoyo a la tramitación de las reclamaciones y derechos para una dotación media de 224 efectivos militares y de policía y 1 funcionario proporcionado por los Gobiernos	Sí	La MINURSO mantuvo una dependencia de apoyo al cliente para prestar asistencia al personal uniformado no perteneciente a los contingentes ni a las unidades constituidas que desempeñaba funciones de transacciones conexas para hacer un seguimiento con el Centro Regional de Servicios
Apoyo a la tramitación de 420 solicitudes de viaje dentro de la Misión y 16 fuera de la Misión con fines distintos de la capacitación	Sí	La MINURSO mantuvo una dependencia de apoyo al cliente para prestar asistencia al personal uniformado no perteneciente a los contingentes ni a las unidades constituidas que desempeñaba funciones de transacciones conexas para hacer un seguimiento con el Centro Regional de Servicios
Servicios de gestión de vehículos y de transporte terrestre		
Funcionamiento y mantenimiento de 392 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas (192 vehículos ligeros de pasajeros, 46 vehículos de uso especial, 4 ambulancias y otros 150 vehículos especializados, remolques y accesorios), 7 talleres e instalaciones de reparación y prestación de servicios de transporte y transbordadores	Sí	Se hizo uso y se realizó el mantenimiento de 392 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas (192 vehículos ligeros de pasajeros, 46 vehículos de uso especial, 4 ambulancias y otros 150 vehículos especializados, remolques y accesorios) y 7 talleres e instalaciones de reparación, y se prestaron servicios de transporte y transbordadores
Seguridad		
Prestación de servicios de seguridad 24 horas al día, los 7 días de la semana, en todos los emplazamientos de la Misión	Sí	Se prestaron servicios de seguridad 24 horas al día, los 7 días de la semana, en todos los emplazamientos de la MINURSO

Evaluación de la seguridad en toda la Misión, incluidas inspecciones de las viviendas de todo el personal internacional de las Naciones Unidas en El Aaiún para verificar el cumplimiento de las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria, inspecciones de seguridad de las instalaciones de 19 oficinas de las Naciones Unidas en la zona de la Misión, e inspecciones de seguridad en los hoteles donde se aloja el personal de las Naciones Unidas en la zona de la Misión	Sí	Se llevó a cabo la evaluación de la seguridad en toda la Misión, incluidas inspecciones de las viviendas de todo el personal internacional de las Naciones Unidas en El Aaiún para verificar el cumplimiento de las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria, inspecciones de seguridad de las instalaciones de 19 oficinas de las Naciones Unidas, e inspecciones de seguridad en los hoteles donde se aloja el personal de las Naciones Unidas en la zona de la Misión
Organización de reuniones informativas sobre seguridad para todo el personal recién llegado en el marco del sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas	Sí	Se organizaron reuniones informativas sobre seguridad para una media de 300 funcionarios en el marco del sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas, así como para los invitados de la Misión, incluidas las personalidades, los empleados de las embajadas de Rabat y otros interesados
Celebración de un total de 16 sesiones informativas sobre seguridad y planes de contingencia para todo el personal de las Naciones Unidas y 12 sesiones informativas durante las reuniones del equipo de gestión de la seguridad, además de reuniones y conferencias de los delegados y análisis de información diarios, semanales, mensuales y trimestrales	Sí	Se celebraron un total de 16 sesiones informativas sobre seguridad y planes de contingencia para todo el personal de las Naciones Unidas y 12 sesiones informativas durante las reuniones del equipo de gestión de la seguridad, además de análisis de información diarios, semanales, mensuales y trimestrales. El sistema de delegados estuvo operativo poco después de que se designara a un oficial durante la reunión del equipo de gestión de la seguridad celebrada en mayo de 2018
Capacitación periódica sobre seguridad y ejercicios de reubicación y evacuación del sistema de delegados para el personal de las Naciones Unidas en El Aaiún, Tinduf y 9 bases de operaciones	No	Debido a consideraciones políticas relacionadas con las sensibilidades del Gobierno receptor respecto de la realización de simulacros de evacuación en determinados lugares de la zona de responsabilidad, no se llevaron a cabo la capacitación periódica sobre seguridad y los ejercicios de reubicación y evacuación
Celebración de sesiones anuales de capacitación sobre enfoques seguros en entornos sobre el terreno en El Aaiún y Tinduf	No	La sesión anual de capacitación sobre enfoques seguros en entornos sobre el terreno se celebró en Tinduf en enero de 2018 y se celebrará en El Aaiún en el ejercicio 2018/19
Realización de ejercicios anuales de reubicación y evacuación del sistema de delegados para todo el personal del sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas, en El Aaiún, Tinduf y 9 bases de operaciones	No	Los ejercicios anuales de reubicación y evacuación del sistema de delegados para todo el personal del sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas, en El Aaiún, Tinduf y 9 bases de operaciones, no se realizaron porque se consideró que la ejecución de un ejercicio de evacuación en el lado oriental de la berma podría ser interpretada de manera negativa por el Gobierno receptor y el Frente POLISARIO

Conducta y disciplina

Aplicación de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, de policía y civil mediante la prevención, que incluye actividades de capacitación, y la vigilancia de las investigaciones y medidas disciplinarias

Sí Se está llevando a cabo un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, de policía y civil mediante la prevención, que incluye actividades de capacitación, y la vigilancia de las investigaciones y medidas disciplinarias

VIH/sida

Programa de sensibilización sobre el VIH para todo el personal de la Misión, incluidas actividades de educación por pares

Sí Un total de 228 funcionarios recién incorporados a la MINURSO participaron en programas de sensibilización sobre el VIH. Además, se impartieron programas de repaso en las bases de operaciones para 200 funcionarios

Los programas de concienciación incluyeron la distribución de boletines y material informativo a través de Lotus Notes y el tablero de anuncios de la Misión. Además, en el Día Mundial de la Lucha contra el Sida se distribuyeron folletos, carteles y otros materiales

Funcionamiento y mantenimiento de servicios de asesoramiento y análisis voluntarios y confidenciales en relación con el VIH

Sí Se ofrecieron servicios de asesoramiento y análisis voluntarios y confidenciales en relación con el VIH a todo el personal de la Misión. Además, se distribuyeron kits de profilaxis después de la exposición y preservativos como parte de las medidas de lucha contra el VIH adoptadas por la Misión

III. Utilización de los recursos

A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018.)

Categoría	Consignación (1)	Gastos (2)	Diferencia	
			Monto (3)=(1)-(2)	Porcentaje (4)=(3)÷(1)
Personal militar y de policía				
Observadores militares	6 188,0	7 466,5	(1 278,5)	(20,7)
Contingentes militares	1 076,8	993,0	83,8	7,8
Policía de las Naciones Unidas	63,0	53,1	9,9	15,7
Unidades de policía constituidas	–	–	–	–
Subtotal	7 327,8	8 512,6	(1 184,8)	(16,2)
Personal civil				
Personal internacional	13 110,2	13 502,7	(392,5)	(3,0)
Personal nacional	5 312,8	5 584,7	(271,9)	(5,1)
Voluntarios de las Naciones Unidas	438,8	539,8	(101,0)	(23,0)
Personal temporario general	–	45,9	(45,9)	–
Personal proporcionado por los Gobiernos	19,7	–	19,7	100,0
Subtotal	18 881,5	19 673,1	(791,6)	(4,2)
Gastos operacionales				
Observadores electorales civiles	–	–	–	–
Consultores	36,0	23,3	12,7	35,3
Viajes oficiales	539,1	659,3	(120,2)	(22,3)
Instalaciones e infraestructura	3 918,8	3 843,8	75,0	1,9
Transporte terrestre	1 472,6	1 504,5	(31,9)	(2,2)
Operaciones aéreas	11 869,8	9 335,3	2 534,5	21,4
Operaciones marítimas	–	20,0	(20,0)	–
Comunicaciones	1 591,0	1 265,4	325,6	20,5
Tecnología de la información	1 329,1	1 319,6	9,5	0,7
Servicios médicos	158,8	68,7	90,1	56,7
Equipo especial	–	–	–	–
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	4 875,5	5 199,1	(323,6)	(6,6)
Proyectos de efecto rápido	–	–	–	–
Subtotal	25 790,7	23 239,0	2 551,7	9,9
Recursos necesarios en cifras brutas	52 000,0	51 424,7	575,3	1,1
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	2 131,9	2 241,3	(109,4)	(5,1)
Recursos necesarios en cifras netas	49 868,1	49 183,4	684,7	1,4
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	519,0	371,5	147,5	28,4
Total de recursos necesarios	52 519,0	51 796,2	722,8	1,4

B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos

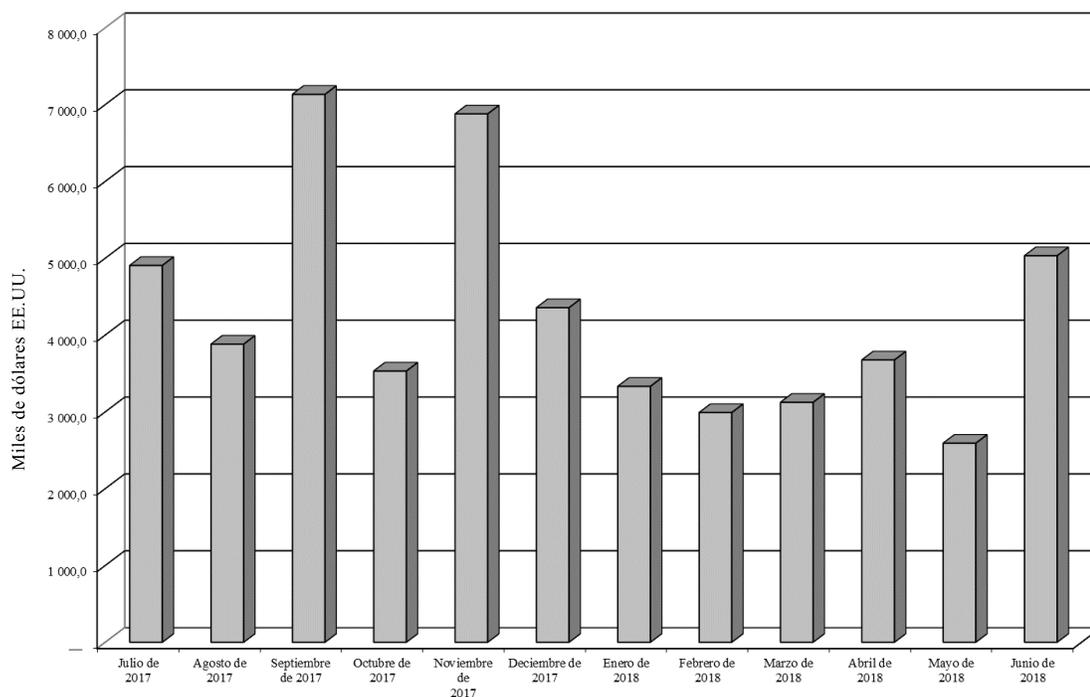
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Grupo</i>	<i>Consignación</i>		
	<i>Distribución original</i>	<i>Redistribución</i>	<i>Distribución revisada</i>
I. Personal militar y de policía	7 327,8	1 185,2	8 513,0
II. Personal civil	18 881,5	791,7	19 673,2
III. Gastos operacionales	25 790,7	(1 976,9)	23 813,8
Total	52 000,0	–	52 000,0
Porcentaje de la consignación total que se ha redistribuido			3,8

33. Durante el período que abarca el informe, se redistribuyeron fondos del grupo III, gastos operacionales, al grupo I, personal militar y de policía, con el objetivo de sufragar las mayores necesidades de dietas para observadores militares debido al aumento del número real de observadores militares que estaban desplegados permanentemente en El Aaiún o que visitaban la ciudad desde las bases de operaciones, así como a la menor tasa de vacantes media real, del 6,9 %, frente a la tasa del 10,0 % presupuestada; y al grupo II, personal civil, para sufragar las mayores necesidades que obedecían principalmente al aumento de los gastos correspondientes al personal de contratación internacional y nacional, debido a una combinación de una menor tasa de vacantes media real, los cambios en los sueldos y las prestaciones del personal y los efectos de la apreciación del dirham marroquí respecto del dólar de los Estados Unidos.

34. La redistribución del grupo III fue posible principalmente por las menores necesidades en concepto de operaciones aéreas como resultado de la decisión que tomó la Misión de reorientar los recursos al aplazar el despliegue de un tercer helicóptero al ejercicio 2018/19 con el objetivo de compensar el aumento de las necesidades para observadores militares y personal civil.

C. Patrón de gastos mensuales



35. El aumento de los gastos en septiembre y noviembre de 2017 y en junio de 2018 obedeció principalmente a la contabilización de los compromisos y los desembolsos para sufragar el alquiler y las operaciones de la flota de transporte aéreo de la Misión, la adquisición de equipo de tecnología de la información y las comunicaciones, y las actividades de detección y remoción de minas, con arreglo a los requisitos contractuales.

D. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos por inversiones	109,5
Otros ingresos/ingresos varios	–
Ajustes respecto de ejercicios anteriores	–
Anulación de obligaciones de ejercicios anteriores	400,8
Total	510,3

E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Gastos</i>
Equipo pesado	
Observadores militares	–
Contingentes militares	135,8
Unidades de policía constituidas	–
Subtotal	135,8
Autonomía logística	
Contingentes militares	71,6
Unidades de policía constituidas	–
Subtotal	71,6
Total	207,4

<i>Factores aplicables a la Misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha efectiva</i>	<i>Fecha del último examen</i>
A. Aplicables a la zona de la Misión			
Factor por condiciones ambientales extremas	–	1 de octubre de 2016	1 de octubre de 2016
Factor por intensificación de las condiciones operacionales	0,9	1 de octubre de 2016	1 de octubre de 2016
Factor por actos hostiles o abandono forzado	0,8	1 de octubre de 2016	1 de octubre de 2016
B. Aplicables al país de origen			
Factor por transporte adicional	4,0	10 de noviembre de 2010	10 de noviembre de 2010

F. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor real</i>
Acuerdo sobre el estatuto de la Misión ^a	3 259,7
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	–
Total	3 259,7

^a Incluye las instalaciones e infraestructura y las tasas de aterrizaje no cobradas para la aviación.

IV. Análisis de las diferencias¹

	<i>Diferencia</i>	
Observadores militares	(1.278,5)	(20,7 %)

36. La diferencia obedece principalmente a que el número de observadores militares que estaban desplegados permanentemente en El Aaiún o que visitaban la ciudad desde las bases de operaciones por diversos motivos operacionales fue superior al presupuestado, lo que conllevó mayores dietas por misión, así como a la menor tasa de vacantes media real, que fue del 6,9 %, frente a una tasa presupuestada del 10,0 %.

	<i>Diferencia</i>	
Contingentes militares	83,8	7,8 %

37. El saldo no comprometido obedece principalmente a las menores necesidades para dietas por misión debido a la aplicación de una menor tasa a partir del 1 de diciembre de 2017, de 83 dólares por persona por día, frente a los 105 dólares por persona por día presupuestados, así como a los menores gastos para viajes de emplazamiento, rotación y repatriación debido a que las solicitudes de prestaciones relacionadas con el envío de efectos personales fueron inferiores a las previstas, y a la ausencia de solicitudes de indemnizaciones por muerte o discapacidad durante el período que abarca el informe.

	<i>Diferencia</i>	
Policía de las Naciones Unidas	9,9	15,7 %

38. El saldo no comprometido obedece principalmente a las menores necesidades para viajes de emplazamiento de dos agentes de policía de las Naciones Unidas procedentes de países vecinos, lo que se tradujo en menores costos efectivos de los viajes, así como a la ausencia de solicitudes de indemnizaciones por muerte o discapacidad durante el período que abarca el informe.

	<i>Diferencia</i>	
Personal internacional	(392,5)	(3,0 %)

39. La diferencia obedece principalmente al aumento de los gastos relacionados con los sueldos del personal internacional debido a la menor tasa de vacantes media real, que fue del 12 % frente a la tasa presupuestada del 15 %, así como al aumento de los gastos comunes de personal debido a un cambio en la clasificación del lugar de destino para la MINURSO, de C a D, lo que se tradujo en un aumento de las prestaciones por condiciones de vida difíciles y la introducción del derecho a descanso y recuperación con efecto a partir del 1 de enero de 2018, y al aumento de las primas de traslado de una tasa única de 10.000 dólares a una de 13.000 dólares, y de una tasa de dependencia de 13.000 dólares a una de 18.000 dólares, con efecto a partir del 1 de diciembre de 2017.

	<i>Diferencia</i>	
Personal nacional	(271,9)	(5,1 %)

¹ Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos el 5 % o 100.000 dólares.

40. La diferencia obedece principalmente a la reclasificación de nueve puestos de personal nacional de Servicios Generales a categorías superiores, con efecto retroactivo a partir del 1 de julio de 2017, tras una recomendación de un ejercicio de clasificación para la MINURSO realizado en noviembre de 2017, así como a la apreciación del dirham marroquí respecto del dólar de los Estados Unidos. Ese aumento de las necesidades se vio compensado en parte por la disminución de las necesidades como resultado de la mayor tasa de vacantes media real del personal nacional de Servicios Generales, que fue del 5,5 %, frente a la tasa presupuestada del 4 %, y del personal nacional del Cuadro Orgánico, que fue del 50 %, frente a la tasa presupuestada del 0 %.

	<i>Diferencia</i>	
Voluntarios de las Naciones Unidas	(101,0)	(23,0 %)

41. La diferencia obedece principalmente al aumento de las necesidades correspondientes a los Voluntarios de las Naciones Unidas debido a la menor tasa de vacantes media real, que fue del 16,7 %, frente a la tasa presupuestada del 40 %, como resultado del aceleramiento del proceso de contratación después de que el Gobierno anfitrión permitiera al personal civil internacional regresar a la zona de la Misión, así como al cambio en la clasificación del lugar de destino para la MINURSO, de C a D, lo que se tradujo en un aumento del correspondiente derecho a descanso y recuperación para 16 voluntarios de las Naciones Unidas, con efecto a partir del 1 de enero de 2018.

	<i>Diferencia</i>	
Personal proporcionado por los Gobiernos	19,7	100 %

42. El saldo no comprometido obedece a que no se desplegó personal proporcionado por los Gobiernos durante el período que abarca el informe.

	<i>Diferencia</i>	
Consultores	12,7	35,3 %

43. El saldo no comprometido obedece principalmente a que se dio prioridad a los recursos necesarios para un consultor relacionado con el Servicio de Asistencia Técnica Rápida en materia de Clima y Medio Ambiente en la partida de instalaciones e infraestructura.

	<i>Diferencia</i>	
Viajes oficiales	(120,2)	(22,3 %)

44. La diferencia obedece principalmente a las necesidades adicionales relativas a los viajes dentro de la zona de la Misión debido al mayor número de visitas a las bases de operaciones y de viajes fuera de la Misión no previstos relacionados con la transferencia de funciones al Centro Regional de Servicios y a la participación de la Misión en los gastos relacionados con la implantación de las funciones de la Ampliación 2 de Umoja, que incluyeron actividades de despliegue para el proyecto de retirada de Galileo y la gestión de la cadena de suministro, así como a la implantación de una solución para viajes, la prestación de apoyo para la transformación de los datos maestros, la capacitación específica de Umoja y la organización de talleres.

	<i>Diferencia</i>	
Operaciones aéreas	2 534,5	21,4 %

45. El saldo no comprometido obedece principalmente al menor número de horas de vuelo de la flota aérea de la Misión (2.958 horas de vuelo reales, frente a las 3.743 horas presupuestadas) debido a las inclemencias meteorológicas, la suspensión del contrato de dos aviones y el aplazamiento del despliegue de un tercer helicóptero.

	<i>Diferencia</i>	
Comunicaciones	325,6	20,5 %

46. El saldo no comprometido obedece principalmente a las menores necesidades en concepto de equipo de comunicaciones debido a que se compró menos equipo de radiodifusión y telecomunicaciones del previsto y a que no se realizaron las adquisiciones programadas de instrumentos para someter a mediciones y pruebas los sistemas electrónicos y de comunicación; así como a que las necesidades en concepto de videoconferencias fueron inferiores a las presupuestadas.

	<i>Diferencia</i>	
Servicios médicos	90,1	56,7 %

47. El saldo no comprometido obedece principalmente a: a) las menores necesidades en concepto de servicios médicos a raíz del menor número de solicitudes de reembolso, consultas y evacuaciones médicas, exámenes de rayos X y análisis de laboratorio; y b) los menores gastos en suministros por la adquisición de menos vacunas, medicamentos y otros artículos fungibles.

	<i>Diferencia</i>	
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	(323,6)	(6,6 %)

48. La diferencia obedece principalmente a necesidades adicionales en relación con otros servicios, debido al aumento del número de contratistas particulares para transportar suministros vitales del lado occidental al lado oriental de la berma y gestionar la reserva de combustible de emergencia en el lado oriental de la berma, así como al aumento de los gastos de raciones debido al pago del servicio de comedores para el personal de la unidad médica militar y al aumento de los gastos de transporte.

V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

49. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General con respecto a la financiación de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental son las siguientes:

a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 575.300 dólares correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1 de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018;

b) Decidir el destino que se dará a otros ingresos correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2018, que ascienden a 510.300 dólares en concepto de ingresos devengados por inversiones (109.500 dólares) y la anulación de obligaciones de ejercicios anteriores (400.800 dólares).

VI. Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas en respuesta a las decisiones y solicitudes formuladas por la Asamblea General en su resolución 69/305

Decisión o solicitud dirigida al Secretario General

Medidas adoptadas para cumplir la decisión o solicitud

Observa los proyectos de ingeniería previstos relacionados con la perforación de pozos de aguas profundas en la Misión y a este respecto solicita al Secretario General que proporcione información actualizada, incluso respecto del ahorro previsto, en el contexto de los futuros informes de ejecución. (párr. 9)

La Misión puso en marcha el proyecto para perforar pozos de aguas profundas en 2014 realizando estudios geofísicos, incluidos estudios *in situ* en tres bases de operaciones (Bir Lahlu, Tifariti y Mehaires) ubicadas en el lado oriental de la berma. La Misión empezó a llevar a cabo el primer proyecto en la base de operaciones de Bir Lahlu en abril de 2015, con el apoyo de la Sección de Sistemas de Información Geoespacial de la Base Logística de las Naciones Unidas. Sin embargo, el primer proceso de licitación no tuvo éxito debido a la falta de competencia y a que el monto de la licitación fue superior a lo estimado en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2014/15. De todas maneras, la Misión continuó con el proceso de ejecución durante el ejercicio 2015/16 y el equipo de exploración de aguas subterráneas de la Base Logística de las Naciones Unidas visitó la MINURSO en diciembre de 2016 para realizar estudios preliminares respecto de otras cuatro bases de operaciones (Esmara, Mahbes, Auserd y Um Draiga) situadas en el lado occidental de la berma. En aquel momento, el equipo de exploración de aguas subterráneas concluyó todos los estudios teóricos conexos.

Con el objetivo de reducir los riesgos para la seguridad y las amenazas al personal y los bienes de la Misión, la MINURSO trató de limitar de inmediato la circulación de camiones que transportaban agua a granel a las bases de operaciones ubicadas en el lado oriental de la berma y garantizar la autosuficiencia del suministro de agua en las bases de operaciones. La decisión se ajustaba a las prioridades estratégicas de la Misión sobre cuestiones ambientales y las iniciativas ecológicas de las Naciones Unidas para 2020. En consecuencia, durante el ejercicio 2016/17, la Misión perforó un pozo de aguas profundas en la base de operaciones de Bir Lahlu con los recursos aprobados existentes para ese ejercicio. En enero de 2017, se firmó un contrato para la perforación del pozo de aguas profundas en Bir Lahlu, que se completó en mayo de 2017 y tuvo un costo de 678.000 dólares.

Durante el ejercicio 2017/18, la Misión continuó con su proyecto plurianual para realizar más perforaciones de pozos de sondeo de aguas profundas, en este ejercicio en el lado oriental de la berma. La Misión completó la construcción de dos pozos de sondeo de aguas profundas en las bases de operaciones de Tifariti y Mehaires, con un costo total de 482.500 dólares.

Durante el ejercicio 2018/19, la Misión perforará pozos de sondeo de aguas profundas en cuatro bases de operaciones más en el lado occidental de la berma (Auserd, Um Draiga, Esmara y Mahbes), lo que contribuirá de manera significativa a solucionar las dificultades logísticas y las vulnerabilidades de seguridad que conlleva el transporte de agua a las bases de operaciones y mejorará en gran medida la fiabilidad del suministro de agua.
